

Table des matières

Abréviations utilisées.....	11
Introduction	13
Un certain dispositif littéraire.....	14
Le post-exotisme au prisme de la critique.....	20
Présences de la langue	25
À propos du corpus	27
Articulations	28

1. Faire miroiter la langue

Apprentissages et B-A BA.....	35
Séduction des langues asiatiques	35
L'analphabète et la polyglotte.....	39
Écueils et tracas	41
Fictions de la langue.....	50
Marges de la langue.....	55
Chiologies succinctes et bulles loquaces	55
Éclats de voix et cris abscons.....	59
Fulgurance de <i>Slogans</i>	66
Fredons sublimes.....	71

2. Dilater la langue

Éclats de langue : les listes.....	81
Inventaire, ou presque.....	83
Savantes digressions.....	86
Narrations décalées.....	92
Affaires de mémoire	95
Nommer sans fin pour dire plus	101
Ciseler les anthroponymes	103
Faire sourdre du sens.....	109

Opacifier les repères	112
Brouiller les identités	118
Déconstruire le monde	121
Ouvrir des perspectives internationales.....	127
Choisir des termes étrangers.....	127
Écrire en langues	133
Voisinages divers	137
Composer une farcissure polyglotte	143
Inventer une écriture babélieenne	148

3. Piéger la langue

Troubler la <i>koinè</i>	159
Bases d'un idiolecte	160
Jouer d'échos.....	166
Falsifier les locutions	171
« Réincarner » les animaux	180
Contrer le bavardage sexuel	187
Littérature et sexualité	188
Trouer le texte.....	192
Plaisirs textuels polymorphes	197
Entre logorrhée et sobriété : les mésaventures sexuelles.....	204

4. Résister dans la langue

Égarements du sens	223
Approximations douteuses	224
Euphémisation de la mort.....	227
Totalitarismes et dictatures linguistiques	235
Verbicides systématisés	237
Langue mortifère	242
(Af)fabulations d'Antoine Volodine.....	254
Silences éloquents.....	257
Colonisation et Glottophagie	269
Impérialisme linguistique.....	273
Triste utopie du dictionnaire.....	278
Duel et dualité des langues	282
Contrepoint : dire vrai.....	288
Conclusion.....	295
Bibliographie	305
Index.....	323